

**Sächsische Landesanstalt für Landwirtschaft**

Fachbereich 4 Pflanzliche Erzeugung Referat 42 Bodenkultur

04159 Leipzig, Gustav-Kühn-Str. 8

Internet: <http://www.boden.de>

---

Bearbeiter: Dr. Walter Schmidt

E-Mail: [Walter.Schmidt@smul.sachsen.de](mailto:Walter.Schmidt@smul.sachsen.de)

Tel.: 0341-9174 116 Fax: 0341-9174 1111

**Maschinenvorführung zum Thema Stoppelbearbeitung im Lehr- und Versuchgut (LVG)  
Köllitsch der Sächsischen Landesanstalt für Landwirtschaft (Juli 2003)**

**Einführung**

Anfang Juli 2003 fand im Lehr- und Versuchgut (LVG) Köllitsch der Sächsischen Landesanstalt für Landwirtschaft eine Maschinenvorführung zum Thema Stoppelbearbeitung statt. Hierbei beteiligten sich 14 Hersteller mit insgesamt 25 Bearbeitungsgeräten (s. Tab.). Die Veranstaltung verdeutlichte, welche Bedeutung auch von Seiten der Gerätehersteller einer sachgerechten Stoppelbearbeitung beigemessen wird.

Durch eine Stoppelbearbeitung werden Ausfallsamen von Vorfrüchten, Unkräuter und Ungräser zur Keimung gebracht. Dies ist sowohl bei konservierender Bodenbearbeitung, aber auch bei Pflugeinsatz von großer Bedeutung, da hierdurch Durchwuchs sowie Verunkrautung in der Folgefrucht bzw. im weiteren Fruchtfolgeverlauf wirksam entgegengewirkt wird. Hierzu ist es erforderlich, dass die Stoppelbearbeitung nur flach (~ 5 cm) erfolgt, damit wenig Samen vergraben werden und gleichzeitig Rotteprozesse in Gang gesetzt werden. Gleichzeitig wird der Wasservorrat im Boden geschont. Walzen mit Prismen-, Crosskillwalzen usw. verbessert die Samenkeimung und sollte als Standardmaßnahme durchgeführt werden. Heute stehen eine Reihe von Stoppelbearbeitungsgeräten zur Verfügung (Scheibeneggen, Flachgrubber, Schwerstriegel, Rotorstriegel usw.). Für deren sachgerechten Einsatz im Rahmen der Stoppelbearbeitung sind Kenntnisse über die gerätespezifischen Arbeitsweisen bzw. Einsatzbereiche unerlässlich. Nähere Informationen zu den zu diesem Zweck im Rahmen eines Feldtages im LVG Köllitsch der LfL vorgestellten Geräte finden Sie in der Tabelle sowie in der angefügten pdf-Datei.

	Hersteller/Anbieter	Gerätetyp	Name/Bezeichnung	Breite [m]
1	Amazone - BBG	Scheibenegge	Catros 6000	6,00
2	Amazone - BBG	Grubber- Scheibeneggenkomb.	Centaur 5000	5,00
3	DAL-BO	Kurzscheibenegge	MaxiDisc	6,30
4	Frost	Scheibenegge	RXH	5,00
5	Gregoire-Besson	Scheibenegge	XRV	5,80
6	Gregoire-Besson	Scheibenegge	Discopak	5,30
7	Horsch	Grubber	Terrano 3 FX	3,00
8	Horsch	Grubber	Terrano 6 FG	5,70
9	Horsch	Grubber	Tiger 5 AS	5,00
10	Horsch/Simba	Zinken-/ Scheibenpackerwalze	Culti-Press 4.60	4,60
11	Kerner	Grubber	Sternradgrubber Galaxis	5,50
12	Köckerling	Grubber	Exaktgrubber Typ Vario	4,80
13	Kongskilde-Howard	Scheibenegge	Terra X 6000	6,00
14	Kongskilde-Howard	Grubber	Delta Professional HSF 400 ÜH	4,00
15	Kongskilde-Howard	Grubber- Scheibeneggenkomb.	System Titan	5,00
16	Kuhn	Scheibenegge	Discover XM 44	5,20
17	Kverneland	Scheibenegge	Rau-Scheibenegge Galaxy M 50	5,85
18	Kverneland	Grubber- Scheibeneggenkomb.		6,00
19	Lemken	Grubber	Rubin 9/500 KÜA	5,00
20	Lemken	Grubber	Thorit 9/500 KA	5,00
21	Quivogne	Scheibenegge	APFL-FF	3,00
22	Quivogne	Scheibenegge	APAV 26	2,95
23	Strom Export	Scheibenegge	Preciser 6000	6,00
24	Strom Export	Grubber- Scheibeneggenkomb.	ECOLANDS Finisher Classic	6,00
25	Väderstad	Scheiben- Strohstriegelkomb.	Carrier CR 650	6,50

Das große Geräteangebot (s. Tab.) macht eine Bewertung des Einzelgerätes im Hinblick auf seine Stoppelbearbeitungsqualitäten schwierig. Dies gilt auch für die Feldvorführung in Köllitsch. Gefordert war dort eine möglichst flache Bodenbearbeitung (Arbeitstiefe ~ 5 cm). Diese Vorgabe wurde von den meisten vorgestellten Scheibeneggen, Flachgrubbern und Gerätekombinationen erfüllt. Einige in Köllitsch vorgeführte Scheibeneggen hinterließen einen wellenförmig bearbeiteten Ackerboden an der Bearbeitungsgrenze. Scheibeneggen mit der Kombination kleiner und großer Scheiben im selben Gerät bearbeiteten den Boden gleichmäßiger. Dies gilt auch für die mit Gänsefußscharen ausgestatteten Flachgrubber: Sie hinterließen i. d. R. einen ganzflächig bearbeiteten Boden. Es zeigt sich: Durch die Auswahl und die Kombination verschiedener Arbeitswerkzeuge lassen sich mit den heute verfügbaren Stoppelbearbeitungsgeräten, unter Nutzung ihrer vielfältigen Einstellungsmöglichkeiten, die verschiedensten Bodenbearbeitungseffekte erzielen. Hierfür ist es wichtig, die für den Standort, die Fruchtfolgekonstellationen, den aktuellen Bodenzustand usw. gewünschten Bearbeitungseffekte zu kennen bzw. zu benennen.

## Scheibenegge Catros 6000 (Amazone-BBG)



Hersteller:

Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG / BBG Bodenbearbeitungstechnik Leipzig GmbH & Co. KG

Vertretung in Sachsen:

Werksbeauftragter Herr Schmorde, Tel.: 0341-427460

Arbeitsbreite: 6,00 m

Eigengewicht: 3.100 kg

Zugkraftbedarf (kW): ab 150 kW

Arbeitswerkzeuge: Hohlscheiben

Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 24 / 24 (zweireihig)

Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 10-120 mm

Strichabstand: 250 mm

Scharbreite: Durchmesser der Scheiben 450 mm

Nachlaufwerkzeuge: Keilringwalze

Tiefensteuerung: über nachlaufende Walze

Sonstige Bemerkungen:

Kompakte Kurzscheibenegge für die intensive, flache Stoppelbearbeitung  
Schafft ideale Bedingungen zum Auflaufen von Unkraut-samen und Ausfallgetreide nach der Ernte  
Einebnung über zwei Reihen aggressiv angestellter Hohlscheiben mit wartungsfreien  
Gummifederelementen als Überlastsicherung  
Rückverfestigung über Keilringwalzen  
Kompakt und wendig durch Dreipunktbau  
Hydraulisch in Transportposition klappbar

Listenpreis: 23.900,- Euro o. MwSt.

## Grubber-Scheibeneggenkombination Centaur 5000 (Amazone-BBG)



Hersteller:

Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG/ BBG Bodenbearbeitungstechnik Leipzig GmbH & Co. KG

Vertretung in Sachsen:

Werksbeauftragter Herr Schmorde, Tel.: 0341-4274600

Arbeitsbreite: 5,00 m

Eigengewicht: 9.900 kg

Zugkraftbedarf (kW): ab 170 kW

Arbeitswerkzeuge: Wendelschar, Stoppelschar, Schmalschar, Unischar (je Einsatzbereich); Hohlscheiben

Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 24 Zinken; 2x16 Schare

Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 50-250 mm

Strichabstand: 20 cm

Scharbreite: Durchmesser Scheiben 460 mm

Nachlaufwerkzeuge: Keilringwalze

Tiefensteuerung: Walzen vorn und hinten

Bereifung: 700/50-26.5

Sonstige Bemerkungen

Grubber- Scheibeneggenkombination

Breites Einsatzfeld - von flacher Stoppelbearbeitung bis krumentiefer Lockerung und auch zur

Saatbettbereitung nach dem Pflug einsetzbar

Für jede Arbeitstiefe das richtige Schar, dadurch immer optimale Arbeitsqualität

Mischen, Planieren, Krümeln des Bodens durch zweireihige Hohlscheibenanordnung

Rückverfestigung durch Keilringwalzen

Schnelle Umrüstung in Arbeits- oder Transportstellung mittels hydraulischer Klappung

Listenpreis: 45.000,- Euro o. MwSt.

## Kurzscheibenegge MaxiDisc (DAL-BO)



Hersteller:

DAL-BO A/S, Bindeballenvej 69, DK 7183 Randbol, Tel.: Herr Reuter, 09732 2747; Mobil: 0171 8009437

Vertretung in Sachsen:

LKH GmbH Hormersdorf, Schulstr. 10, 09395 Hormersdorf  
Telefon: Herr Günter 03721 39840; Mobil: 0172 5474815  
Telefon: Herr Steurer 03431 571833; Mobil: 0172 3418048

Arbeitsbreite: 6,30 m

Eigengewicht: 4890 kg

Zugkraftbedarf (kW/PS): ab ( 120/ 160 )

Arbeitswerkzeuge: Gezackte Hohl­scheiben mit Ø 560 x 6 mm, T-Ringwalze mit Ø 600 zur Rückverfestigung

Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 3 Sektionen ( 2 x Hohl­scheiben, 1 x T-Ringwalze)

Arbeitstiefe: bis 18 cm

Strichabstand: flächendeckend

Scharbreite: Stufenlose Verstellung der Anstellwinkel der Scheiben

Nachlaufwerkzeuge: 45 T-Ringe

Tiefensteuerung: T-Ringwalze

Bereifung: 400/60x15.5-14ply

Sonstige Bemerkungen:

Kompakte Kurz­scheibenegge

speziell für flache Bodenbearbeitung, hydraulischer Gewichtsausgleich über die gesamte Arbeitsbreite

Bodenanpassung durch DuoFlexSystem

Verstellung der Arbeitstiefe während des Einsatzes hydraulisch verstellbar

Steinsicherung, hydraulische Verstellung des Arbeitswinkels der Scheiben stufenlos

Überwurfbegrenzer

Listenpreis 26.900,- € + MwSt.

## Scheibenegge RXH (Frost)



Hersteller:

Frost Maschinenbau GmbH, Friedewalder Str. 50, 32469 Petershagen, Tel.: 05704-17960

Arbeitsbreite: 5,00 m

Eigengewicht: 5.860 kg

Zugkraftbedarf (kW): 110 kW

Arbeitswerkzeuge: Scheiben

Anzahl der Arbeitswerkzeuge 44

Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 250 mm

Strichabstand: 230 mm

Scharbreite: Durchmesser 660 mm

Nachlaufwerkzeuge: Cambridgewalze, 520 mm #

Tiefensteuerung: hydraulisch

Bereifung: 550/60 + 22.5 12 PLY

Listenpreis: RXH: 25.435,- Euro; Cambridgewalze: 7.720,- Euro

## Scheibenegge XRV (Gregoire-Besson)



Hersteller:

Gregoire-Besson, 49230 Mountfaucon-Montigne, France

Werksbeauftragter:

Volker Rehfeld, Hauptstraße 71, 15328 Golzow, Tel. 033-47251590

Arbeitsbreite: 5,8 m

Eigengewicht: 6200 kg

Zugkraftbedarf (PS): ab 180

Arbeitswerkzeuge: vordere Scheiben gezackt, hintere glatt mit  $\varnothing$  610 x 6 mm, Nachlaufwalze zur Rückverfestigung

Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 60 Scheiben

Nachlaufwerkzeuge: Walze

Tiefensteuerung: hydraulische Niveauregulierung mit Stoßdämpfer

(Technische Daten für Typ: XRV 616-60 bei Scheibenabstand von 195 mm)

## Scheibenegge Discopak (Gregoire-Besson)



Hersteller:

Gregoire-Besson, 49230 Mountfaucon-Montigne, France

Werksbeauftragter:

Volker Rehfeld, Hauptstraße 71, 15328 Golzow, Tel. 033-47251590



## Grubber Terrano 3FX (Horsch)



Hersteller:

Horsch Maschinen GmbH, Sitzenhof 1, Postfach 1038, 92421 Schwandorf

Vertretung in Sachsen:

Fachagentur Nürnberger, Am Streitholz 1, 99636 Rastenberg, Tel.: 036377 - 4846  
Agrar Technik Vertrieb Sachsen, Zweitannenweg 3, 01561 Ebersbach

Arbeitsbreite: 3,00 m  
Eigengewicht: 1.500 kg  
Zugkraftbedarf (kW): 85 kW  
Arbeitswerkzeuge: MulchMix Schar oder ClipOn Schar  
Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 10 Zinken  
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 5 - 30 cm  
Strichabstand: 30 cm  
Scharbreite: 32 cm  
Nachlaufwerkzeuge: Rollflexpacker  
Tiefensteuerung: über Rollflexpacker und Oberlenker

Sonstige Bemerkungen:

3- balkig  
Zinkenabstand auf einer Reihe 90 cm  
Dreipunktanbau

Listenpreis: 10.545,- Euro

## Grubber Terrano 6 FG (Horsch)



Hersteller:

Horsch Maschinen GmbH, Sitzenhof 1, Postfach 1038, 92421 Schwandorf

Vertretung in Sachsen:

Fachagentur Nürnberger, Am Streitholz 1, 99636 Rastenberg, Tel.: 036377 - 4846  
Agrar Technik Vertrieb Sachsen, Zweitannenweg 3, 01561 Ebersbach

Arbeitsbreite: 5,70 m  
Eigengewicht: 3.200 kg  
Zugkraftbedarf (kW): 130 kW  
Arbeitswerkzeuge: ClipOn Schare oder MulchMix Schare  
Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 19 Zinken  
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 3 - 20 cm  
Strichabstand: 30 cm  
Scharbreite: 32 cm  
Nachlaufwerkzeuge: Striegel 3-reihig  
Tiefensteuerung: Tandemfahrwerk - Stützräder  
Bereifung: 10.0/75 – 15.3

Sonstige Bemerkungen:

4- balkig  
Zinkenabstand auf einer Reihe: 1,20 m  
Zugpendelanhängung

Listenpreis: 19.650,- Euro

## Grubber Tiger 5 AS (Horsch)



Hersteller:

Horsch Maschinen GmbH, Sitzenhof 1, Postfach 1038, 92421 Schwandorf

Vertretung in Sachsen:

Fachagentur Nürnberger, Am Streitholz 1, 99636 Rastenberg, Tel.: 036377 - 4846  
Agrar Technik Vertrieb Sachsen, Zweitannenweg 3, 01561 Ebersbach

Arbeitsbreite: 5,00 m  
Eigengewicht: 5.600 kg  
Zugkraftbedarf (kW): 200 kW  
Arbeitswerkzeuge: TerraGrip Zinken mit MulchMix Scharen  
Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 25  
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 10 - 35 cm  
Strichabstand: 20 cm  
Scharbreite: 8 oder 12 cm  
Nachlaufwerkzeuge: Reifenpacker  
Tiefensteuerung: Mit AluClips über Reifenpacker  
Bereifung: 7.50 – 16

Sonstige Bemerkungen:

4- balkig  
Anhängung in den Unterlenkern

Listenpreis: 34.400,- Euro

## Sternradgrubber Galaxis (Kerner)



Hersteller:

Kerner Maschinenbau GmbH, 89344 Aislingen, Gewerbestr. 3

Vertretung in Sachsen:

KURZENKNABE GmbH, 34314 Espenau, Tel.:05673 / 4012, Fax: 2495,  
Ansprechpartner; Axel Drescher, Lunzenau 0172 / 9800755, HW Kurzenknabe: 0172 / 5674381

Arbeitsbreite: 5,50 m  
Eigengewicht: 2.690 kg  
Zugkraftbedarf (kW): 180  
Arbeitswerkzeuge: Flügelschare / Sternradverteiler  
Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 13 / 12  
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 5 – 20 cm  
Strichabstand: 42 cm  
Scharbreite: 45 cm  
Nachlaufwerkzeuge: Crackerwalze Ø 60 cm mit messerartigen Zinken  
Tiefensteuerung: über Crackerwalze

Sonstige Bemerkungen:

Sonderausrüstung Randbleche, Beleuchtung mit Warntafeln

Listenpreis: 17.765,00 Euro

## Exaktgrubber Typ Vario (Köckerling)



Hersteller:

Köckerling GmbH & Co KG, Lindenstr. 11-13, 33415 Verl, Tel.: 05246-9608-0

Vertretung in Sachsen:

Eugen Rieschick, Dübener Str. 40, 04849 Pressel, Tel.: 034243-26290, Mobil: 0171-8936721

Arbeitsbreite: 4,80 m  
Eigengewicht: 4.700 kg  
Zugkraftbedarf (kW): Ab 150 kW  
Arbeitswerkzeuge: 100 mm breite Schare  
Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 37  
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 3 cm bis 25 cm

Strichabstand: 13 cm  
Scharbreite: 100 mm  
Nachlaufwerkzeuge: STS-Walze, folgend Striegel  
Tiefensteuerung: hydraulisch vom Schlepper  
Bereifung: 500/50-17

Sonstige Bemerkungen:

8-balkiger Grubber  
aufgesattelter Grubber  
Tiefenführung über Stützräder vorn und Walzen hinten

Listenpreis: 29.307,- Euro plus MwSt.

## Scheibenegge Terra X 6000 (Kongskilde-Howard)



Hersteller:

Kongskilde Howard GmbH, Zeller Str. 22, 64720 Michelstadt

Vertretung in Sachsen:

Fa. Weinert, Bautzen – Niederkaina, Tel. 03591 / 629143  
Fa. Arneuba, Schlettau / Erzgeb., Tel. 03733 / 65217

Arbeitsbreite: 6,00 m  
Eigengewicht: 5.780 kg  
Zugkraftbedarf (kW): ca. 160 kW  
Arbeitswerkzeuge: Scheiben gezackt, Durchmesser 660 mm  
Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 48  
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 5 – 15 cm  
Strichabstand: 20 cm  
Tiefensteuerung: Crackerwalze, 550 mm #  
Bereifung: 550 / 50 – 17

Sonstige Bemerkungen:

mögliche Zusatzausstattung teilweise gegen Aufpreis: Druckluftanlage, Federung für jede Lagerung, Scheiben 710 mm, Zentralschmierung

Listenpreis: nach Ausstattung ab ca. 27.000,- Euro

## Grubber Delta Professional HSF 400 ÜH (Kongskilde-Howard)



Hersteller:

Kongskilde Howard GmbH, Zeller Str. 22, 64720 Michelstadt

Vertretung in Sachsen:

Fa. Weinert, Bautzen – Niederkaina, Tel. 03591 / 629143

Fa. Arneuba, Schlettau / Erzgeb., Tel. 03733 / 65217

Arbeitsbreite: 4,00 m

Eigengewicht: 2.640 kg

Zugkraftbedarf (kW): ca. 130 kW

Arbeitswerkzeuge: Zinken (Flügel), Hohlscheiben + Cutterscheiben

Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 9, 10, 44

Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 5 – 20 cm

Strichabstand: 444 mm

Scharbreite: 470 mm

Nachlaufwerkzeuge: Tandem Cutterwalze, Durchmesser 550 mm

Tiefensteuerung: Tandem Cutterwalze, Durchmesser 550 mm

Sonstige Bemerkungen:

mögliche Zusatzausstattung teilweise gegen Aufpreis: Aufsattelfahrgestell ab 4 m,  
Beleuchtungsanlage, Zusatzfedern für Überlastsicherung

Listenpreis: nach Ausstattung ab ca. 12.000,- Euro

## Grubber-Scheibeneggenkombination Titan (Kongskilde-Howard)



Hersteller:

Kongskilde Howard GmbH, Zeller Str. 22, 64720 Michelstadt

Vertretung in Sachsen:

Fa. Weinert, Bautzen – Niederkaina, Tel. 03591 / 629143

Fa. Arneuba, Schlettau / Erzgeb., Tel. 03733 / 65217

Arbeitsbreite: 5,00 m

Eigengewicht: 5.700 kg

Zugkraftbedarf (kW): ca. 180 kW

Arbeitswerkzeuge: Doppelherzscharre und Scheiben Durchmesser 460 mm

Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 25, 52

Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 5 – 20 cm

Strichabstand: 20 cm

Scharbreite: 135 mm oder nach Wahl

Nachlaufwerkzeuge: Grubber und X-Scheibenegge

Tiefensteuerung: Crackerwalze, 550 mm #

Bereifung: 550 / 50 – 17 vorn 11.5 - 15

Sonstige Bemerkungen:

mögliche Zusatzausstattung teilweise gegen Aufpreis: Terrareifen, hydr. Tiefenführung, Druckluftanlage, Striegel, Raupenanhäng., Zentralschmierung etc. gegen Aufpreis

Listenpreis: nach Ausstattung ab 36.000,- Euro



## Scheibenegge Discover XM 44 (Kuhn)



Hersteller:

KUHN Maschinen-Vertrieb GmbH, Industriestraße 14, 39291 Schopisdorf, Tel. 039225/9600, Fax 039225/96020

Vertretung in Sachsen:

Werksbeauftragter Herr Wolfgang Hetzer, Siedlung 18, 01877 RAMMENAU, Telefon (03 59 47) 1 53 04, Funk-Tel. (01 70) 5 22 67 97, Telefax (03 59 47) 1 53 06

Arbeitsbreite: 5,20 m (Transportbreite: 2,50 m)  
Eigengewicht: 5.400 kg  
Zugkraftbedarf (kW): 118 kW  
Arbeitswerkzeuge: abwechselnd gezackte und ungezackte Scheiben  
Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 44  
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 5 cm bis 20 cm  
Scheibenabstand: 23 cm  
Scharbreite: 660 mm  
Nachlaufwerkzeuge: Rohrstabwalze, Durchmesser 550 mm (Zusatzausrüstung)  
Tiefensteuerung: Hydraulisch mit über Spindel einstellbarem Anschlag  
Bereifung: 550 / 60 - 22.5 (Zusatzausrüstung)

Sonstige Bemerkung:

Zentralrohrrahmen 300x 300 mm  
in schmierbaren Doppel-Schrägrollenlagern laufende Scheibenreihen  
hydraulische Aufsattelvorrichtung mit doppelwirkendem Zylinder zum Ausheben und zur  
Tiefeneinstellung  
2 Zstreicherscheiben  
zum Straßentransport einschwenkbare Scheibenreihen (mechanisch oder auf Wunsch hydraulisch),  
gekröpfte Zugdeichsel zur Anhängung am Schlepperzugmaul.

Listenpreis: 23.774,- Euro incl. MwSt. (inkl. Zusatzausrüstungen)

## Rau-Scheibenegge Galaxy M50 (Kverneland)



Hersteller:

Kverneland Deutschland GmbH

Vertretung in Sachsen:

Wilfried Krug, Am Teich 4, 06679 Zorbau, Tel.: 0170 / 5508028

Arbeitsbreite: 5,85 m

Eigengewicht: 4.765 kg

Zugkraftbedarf (kW): ca. 180 kW

Arbeitswerkzeuge: X- Form

Anzahl der Arbeitswerkzeuge: Scheiben 660 x 6 mm

Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 8 - 18 cm

Strichabstand Scheibenabstand: 235 mm

Nachlaufwerkzeuge: Doppelsternwalze

Tiefensteuerung: über Fahrwerk

Bereifung: 400 / 60 x 15.5

Sonstige Bemerkungen:

hydraulische Schnittwinkelverstellung

vordere und hintere Scheibensegmente unabhängig voneinander

Listenpreis: 33.100,- Euro

## Grubber-Scheibeneggenkombination (Kverneland)



Hersteller:

Kverneland Deutschland GmbH

Vertretung in Sachsen:

Wilfried Krug, Am Teich 4, 06679 Zorbau, Tel.: 0170 / 5508028

## Rotorgrubber Rubin 9/500 KÜA (Lemken)



Hersteller:

Lemken GmbH & Co. KG, Weseler Str. 5, 46519 Alpen

Vertretung in Sachsen:

Lemken GmbH & Co. KG, Lager Mockzig, Zschaigaer Str. 18, 04600 Altenburg, Tel.: 034494-80041

Arbeitsbreite: 5,00 m

Eigengewicht: 5.256 kg

Zugkraftbedarf (kW): bis 162 kW

Arbeitswerkzeuge: 2 Reihen gezackte Hohl­scheiben (610x6 mm)

Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 40 Scheiben

Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 3 – 12 cm

Strichabstand: 12,5 cm

Nachlaufwerkzeuge: Vorführgerät mit Doppelwalze, verschiedene andere Walzen möglich

Tiefensteuerung: über Walze mit Lochblende und Stechbolzenverstellung

Bereifung: 12.5/80-18 965x308 mm

Sonstige Bemerkungen:

Gerät ist mit Dreipunktgestänge ausgestattet  
kann mit zusätzlichen Nachlaufgeräten oder aufgesattelter  
Drillmaschine kombiniert werden

Listenpreis: 27.955,-- Euro

## Grubber Thorit 9/500 KA (Lemken)



Hersteller:

Lemken GmbH & Co. KG, Weseler Str. 5, 46519 Alpen

Vertretung in Sachsen:

Lemken GmbH & Co. KG, Lager Mockzig, Zschaigaer Str. 18, 04600 Altenburg, Tel.: 034494-80041

Arbeitsbreite: 5,00 m

Eigengewicht: ca. 4.306 kg

Zugkraftbedarf (kW): bis 191 kW

Arbeitswerkzeuge: 4 Reihen starre Zinken mit Abschersicherung und aufgepanzerter Scharspitze

Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 20 Zinken, 5 Paare Hohlscheiben zum Einebnen

Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 10 - 30 cm

Strichabstand: 25 cm

Scharbreite: 12 cm

Nachlaufwerkzeuge: Vorführgerät mit Doppelwalze, verschiedene andere Walzen möglich

Tiefensteuerung: über Walze mit Lochblende und Stechbolzenverstellung

Bereifung: Laufrad 550/60-22.5 1230x550 mm, Stützrad 10.0/80-12 710x264 mm

Sonstige Bemerkungen:

Gerät ist mit Dreipunktgestänge ausgestattet  
kann mit aufgesattelter Drillmaschine kombiniert werden  
hier in Kombination mit Packernachläufer VarioPack Plus

Listenpreis: 25.344,-- Euro

## Scheibenegge APFL-FF (Quivogne)



Hersteller:

Fa. Quivogne S.A., BP 29, F 70500 Jussey

Vertretung für Sachsen:

Fa. Peters, 29303 Bergen, Hauptstr. 21, Tel.: 05051-3511 oder 5035, Fax: 5036, Mobil: 0171-8357517

Arbeitsbreite: 3,00 m (mit langem Rahmen, mit dreireihigem integrierten Strohstriegel)

Eigengewicht: 3.700 kg ohne Nachlaufgerät

Zugkraftbedarf (kW): ab 160 PS je nach Arbeitstiefe

Arbeitswerkzeuge: Spatenscheiben, Durchmesser 810x10 mm

Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 22

Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: von 10 – 30 cm

Strichabstand: 28 cm

Nachlaufwerkzeuge: 3 m Crosskillwalze mit mit 2 Schleppzinkenreihen

Tiefensteuerung: über Unterlenker des Traktors vorn mittels Unterlenker-regelung und Nachlaufgerät hinten

Bereifung: 400/60x15,5

Sonstige Bemerkung:

Laufachse hinten mit Dreipunktaufnahme

Das Gerät kann vorn und hinten in gleicher Tiefe, aber auch in der ersten Reihe tiefer als hinten gefahren werden.

Besonders geeignet für harte Böden, pfluglos bei Körnermais, Umbruch Luzerne und Grünbrache etc.

Listenpreis: incl. Walze 24.480,- Euro

## Scheibenegge APAV 26 (Quivogne)



Hersteller:

Fa. Quivogne S.A., BP 29, F 70500 Jussey

Vertretung für Sachsen:

Fa. Peters, 29303 Bergen, Hauptstr. 21, Tel.: 05051-3511 oder 5035, Fax: 5036, Mobil: 0171-8357517

Arbeitsbreite: 2,95 m

Eigengewicht: 2.350 kg

Zugkraftbedarf (kW): je nach Arbeitstiefe ca. 100-160 PS

Arbeitswerkzeuge: Kleeblattscheiben, spiralförmig montiert

Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 26 Kleeblattscheiben 5-blättrig

Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 5 cm bis ca. 20 cm

Scheibenabstand: 230 mm

Nachlaufwerkzeuge: 1 Crosskillwalze mit 2 Schleppzinkenreihen, 3,00 m, Durchmesser 550 mm, 1.380 kg

Tiefensteuerung: über Unterlenker des Traktors und Nachlaufgerät mittels Unterlenkerregelung

Bereifung: 400/60 – 15,5

Sonstige Bemerkungen:

mittels der Kleeblattscheibe ist ein Schälplugeffekt möglich

Listenpreis: 15.000,- Euro

## Scheibenegge Preciser 6000 (Strom Export)



Hersteller:

Strom Export s.v.o., Lohenicka 607, 19017 Prag - Vinov

Vertretung für Sachsen:

LKS Starkenberg GmbH, Schmöllnschner Str. 3a, 04617 Starkenberg

Arbeitsbreite: 6,00 m  
Eigengewicht: 8.100 kg  
Zugkraftbedarf (kW): 160 kW  
Arbeitswerkzeuge Scheiben: 660 x 6 mm  
Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 68 mm  
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 40 - 200 mm  
Strichabstand: 191 mm  
Nachlaufwerkzeuge: Rohrpackerwalze, 630 mm #  
Tiefensteuerung: Unterlenker, Kopierräder, Walze  
Bereifung: 50.0 / 55 - 17

Sonstige Bemerkungen:

Zusätzliches Nachlaufgerät: 3- reihiger Striegel, Durchmesser 12 mm

Listenpreis: Netto 35.282,- Euro



## Grubber-Scheibeneggenkombination ECOLANDS Classic Finisher (Strom Export)



Hersteller:

Strom Export s.v.o., Lohenicka 607, 19017 Prag - Vinov

Vertretung für Sachsen:

LKS Starkenberg GmbH, Schmöllnschner Str. 3a, 04617 Starkenberg

Arbeitsbreite: 6,00 m

Eigengewicht: 10.500 kg

Zugkraftbedarf (kW): ca. 160 kW

Arbeitswerkzeuge: Scheiben, Pfeilschar, Stabwalze

Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 32, 24, 12

Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe: 40 - 200 mm

Scharbreite: 300 mm

Nachlaufwerkzeuge: Walze

Tiefensteuerung: Unterlenker, Kopierräder, Walze

Bereifung: 500 / 50 – 17 – 14 PR

Sonstige Bemerkungen:

Zusätzliches Nachlaufgerät: 3- reihiger Striegel , 2- reihige Finish - Walze

Listenpreis: Netto 38.370,- Euro

## Scheiben-Strohtriegelkombination Carrier CR 650 (Väderstad)



Hersteller:

Väderstad-VERKEN AB SE-59021 Väderstad SWEDEN  
Väderstad-GmbH, Am Berliner Ring 8, 14550 Derwitz

Vertretung in Sachsen:

K.-H. Kuhn, Tel.: 035204-47787, Fax: 035204-54582, Mobil: 0171-8954302

Arbeitsbreite: 6,50 m  
Eigengewicht: 5.800 kg  
Zugkraftbedarf (kW): ca. 150 kW  
Arbeitswerkzeuge Scheiben: 430 mm  
Anzahl der Arbeitswerkzeuge: 52 auf 2 Reihen  
Maximale Arbeitstiefe: bis 12 cm  
Strichabstand 12,5 cm  
Nachlaufwerkzeuge: Walze, Stahlring  
Tiefensteuerung: Tiefenstop vom Schlepper aus  
Bereifung: Tandem 400/60 – 15.5x4

Sonstige Bemerkungen:

Zusatzausstattung: Strohtriegel

Listenpreis: 31.950,- Euro + Zus. 2.400,- Euro

## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG/  
BBG Bodenbearbeitungstechnik Leipzig GmbH & Co. KG**

**Vertretung in Sachsen: Werksbeauftragter Herr Schmorde, Tel.: 0341-4274600**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Scheibenegge Catros 6000
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	6,00 m
Eigengewicht	3.100 kg
Zugkraftbedarf (kW)	ab 150 kW
Arbeitswerkzeuge	Hohlscheiben
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	24 / 24 (zweireihig)
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	10-120 mm
Strichabstand	250 mm
Scharbreite	Ø der Scheiben 450 mm
Nachlaufwerkzeuge	Keilringwalze
Tiefensteuerung	über nachlaufende Walze
Bereifung	
Sonstige Bemerkung	Kompakte Kurzscheibenegge für die intensive, flache Stoppelbearbeitung Schafft ideale Bedingungen zum Auflaufen von Unkrautsamen und Ausfallgetreide nach der Ernte Einebnung über zwei Reihen aggressiv angestellter Hohlscheiben mit wartungsfreien Gummifederelementen als Überlastsicherung Rückverfestigung über Keilringwalzen Kompakt und wendig durch Dreipunktanbau Hydraulisch in Transportposition klappbar
Listenpreis:	23.900,- Euro o. MwSt.

## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG/  
BBG Bodenbearbeitungstechnik Leipzig GmbH & Co. KG**

**Vertretung in Sachsen: Werksbeauftragter Herr Schmorde, Tel.: 0341-4274600**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Grubber- Scheibeneggenkombination Centaur 5000
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	5,00 m
Eigengewicht	9.900 kg
Zugkraftbedarf (kW)	ab 170 kW
Arbeitswerkzeuge	Wendelschar, Stoppelschar, Schmalschar, Unischar (je Einsatzbereich); Hohlscheiben
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	24 Zinken; 2x16 Schare
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	50-250 mm
Strichabstand	20 cm
Scharbreite	Ø Scheiben 460 mm
Nachlaufwerkzeuge	Keilringwalze
Tiefensteuerung	Walzen vorn und hinten
Bereifung	700/50-26.5
Sonstige Bemerkung	Grubber- Scheibeneggenkombination Breites Einsatzfeld - von flacher Stoppelbearbeitung bis krummentiefer Lockerung und auch zur Saatbettbereitung nach dem Pflug einsetzbar Für jede Arbeitstiefe das richtige Schar, dadurch immer optimale Arbeitsqualität Mischen, Planieren, Krümeln des Bodens durch zweireihige Hohlscheibenanordnung Rückverfestigung durch Keilringwalzen Schnelle Umrüstung in Arbeits- oder Transportstellung mittels hydraulischer Klappung
Listenpreis:	45.000,- Euro o. MwSt.

**Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.**

**Hersteller: DALBO A/S, Bindeballenvej 69, DK 7183 Randbol  
Tel.: Herr Reuter, 09732 2747; Mobil: 0171 8009437**

**Vertretung in Sachsen: LKH GmbH Hormersdorf, Schulstr. 10, 09395 Hormersdorf  
Telefon: Herr Günter 03721 39840; Mobil: 0172 5474815  
Telefon: Herr Steurer 03431 571833; Mobil: 0172 3418048**

<b>Bezeichnung der Maschine</b>	Kurzscheibenegge MaxiDisc
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	6,30 m
Eigengewicht	4890 kg
Zugkraftbedarf (kW/PS)	ab ( 120/ 160 )
Arbeitswerkzeuge	Gezackte Hohlscheiben mit Ø 560 x 6 mm T-Ringwalze mit Ø 600 zur Rückverfestigung
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	3 Sektionen ( 2 x Hohlscheiben, 1 x T-Ringwalze) 49 Hohlscheiben 45 T-Ringe
Arbeitstiefe	bis 18 cm
Strichabstand	Flächendeckend
Scharbreite	Stufenlose Verstellung der Anstellwinkel der Scheiben
Nachlaufwerkzeuge	45 T-Ringe
Tiefensteuerung	T-Ringwalze
Bereifung	400/60x15.5-14ply
Sonstige Bemerkungen	Kompakte Kurzscheibenegge, speziell für flache Bodenbearbeitung, hydraulischer Gewichtsausgleich über die gesamte Arbeitsbreite, Bodenanpassung durch DuoFlexSystem, Verstellung der Arbeitstiefe während des Einsatzes hydraulisch verstellbar, Steinsicherung, hydraulische Verstellung des Arbeitswinkels der Scheiben stufenlos, Überwurfbegrenzer
Listenpreis	26.900,- € + MwSt.

**Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.**

**Hersteller: Frost Maschinenbau GmbH, Friedewalder Str. 50**

**32469 Petershagen**

**Tel.: 05704-17960**

**Vertretung in Sachsen**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Scheibenegge RXH
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	5,00 m
Eigengewicht	5.860 kg
Zugkraftbedarf (kW)	110 kW
Arbeitswerkzeuge	Scheiben
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	44
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	250 mm
Strichabstand	230 mm
Scharbreite	Ø 660 mm
Nachlaufwerkzeuge	Cambridgewalze, 520 mm Ø
Tiefensteuerung	hydraulisch
Bereifung	550/60 + 22.5 12 PLY
Sonstige Bemerkung	
Listenpreis:	RXH: 25.435,- Euro; Cambridgewalze: 7.720,- Euro

**Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.**

**Hersteller: Horsch Maschinen GmbH, Sitzenhof 1, Postfach 1038  
92421 Schwandorf**

**Vertretung in Sachsen: Fachagentur Nürnberger, Am Streitholz 1, 99636 Rastenberg  
Tel.: 036377 - 4846**

**Agrar Technik Vertrieb Sachsen, Zweitannenweg 3, 01561 Ebersbach**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Grubber: Terrano 3 FX
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	3,00 m
Eigengewicht	1.500 kg
Zugkraftbedarf (kW)	85 kW
Arbeitswerkzeuge	MulchMix Schar oder ClipOn Schar
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	10 Zinken
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	5 - 30 cm
Strichabstand	30 cm
Scharbreite	32 cm
Nachlaufwerkzeuge	Rollflexpacker
Tiefensteuerung	über Rollflexpacker und Oberlenker
Bereifung	
Sonstige Bemerkung	3- balkig Zinkenabstand auf einer Reihe 90 cm Dreipunktanbau
Listenpreis:	10.545,- Euro

## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: Horsch Maschinen GmbH, Sitzenhof 1, Postfach 1038  
92421 Schwandorf**

**Vertretung in Sachsen: Fachagentur Nürnberger, Am Streitholz 1, 99636 Rastenberg  
Tel.: 036377 - 4846**

**Agrar Technik Vertrieb Sachsen, Zweitannenweg 3, 01561 Ebersbach**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Grubber: Terrano 6 FG
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	5,70 m
Eigengewicht	3.200 kg
Zugkraftbedarf (kW)	130 kW
Arbeitswerkzeuge	ClipOn Schare oder MulchMix Schare
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	19 Zinken
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	3 - 20 cm
Strichabstand	30 cm
Scharbreite	32 cm
Nachlaufwerkzeuge	Striegel 3-reihig
Tiefensteuerung	Tandemfahrwerk - Stützräder
Bereifung	10.0/75 – 15.3
Sonstige Bemerkung	4- balkig Zinkenabstand auf einer Reihe 1,20 m Zugpendelanhängung
Listenpreis:	19.650,- Euro



## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: Horsch Maschinen GmbH, Sitzenhof 1, Postfach 1038  
92421 Schwandorf**

**Vertretung in Sachsen: Fachagentur Nürnberger, Am Streitholz 1, 99636 Rastenberg  
Tel.: 036377 - 4846**

**Agrar Technik Vertrieb Sachsen, Zweitannenweg 3, 01561 Ebersbach**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Grubber: Tiger 5 AS
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	5,00 m
Eigengewicht	5.600 kg
Zugkraftbedarf (kW)	200 kW
Arbeitswerkzeuge	TerraGrip Zinken mit MulchMix Scharen
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	25
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	10 - 35 cm
Strichabstand	20 cm
Scharbreite	8 oder 12 cm
Nachlaufwerkzeuge	Reifenpacker
Tiefensteuerung	Mit AluClips über Reifenpacker
Bereifung	7.50 – 16
Sonstige Bemerkung	4- balkig Anhängung in den Unterlenkern
Listenpreis:	34.400,- Euro

## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: SIMBA**

**Vertretung in Sachsen: Fachagentur Nürnberger, Am Streitholz 1, 99636 Rastenberg  
Tel.: 036377 - 4846**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Culti-Press 4.60
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	4,60 m
Eigengewicht	5.000 kg
Zugkraftbedarf (kW)	200 PS (40 PS/m Arbeitsbreite)
Arbeitswerkzeuge	Zinken, Planierschiene, dopp. Scheibenpackerwalze
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	3 - 10 cm
Strichabstand	230 mm
Scharbreite	
Nachlaufwerkzeuge	Scheibenpackerwalze 600 mm
Tiefensteuerung	hydraulisch
Bereifung	
Sonstige Bemerkung	Nachbearbeitungsgerät auf schweren und / oder steinigen Böden nach Grubber, Scheibenegge, Pflug oder Tiger zum intelligenten Verpressen des bearbeiteten Bodens (wetterfestes Saatbett)
Listenpreis:	34.240,- Euro

**Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.**

**Hersteller: Horsch Maschinen GmbH, Sitzenhof 1, Postfach 1038  
92421 Schwandorf**

**Vertretung in Sachsen: Fachagentur Nürnberger, Am Streitholz 1, 99636 Rastenberg  
Tel.: 036377 - 4846**

**Agrar Technik Vertrieb Sachsen, Zweitannenweg 3, 01561 Ebersbach**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Walze: Optipack 6 AS (angehängt an Terrano 6 FG)
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	6,50 m
Eigengewicht	2.850kg
Zugkraftbedarf (kW)	45 kW
Arbeitswerkzeuge	Räder mit Ackerschlepperprofil
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	26 Räder
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	
Strichabstand	
Scharbreite	
Nachlaufwerkzeuge	
Tiefensteuerung	
Bereifung	185/65 – 15
Sonstige Bemerkung	Ausgeschäumte Räder Teleskopdeichsel
Listenpreis:	11.880,- Euro

**Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.**

**Hersteller: Kerner Maschinenbau GmbH, 89344 Aislingen, Gewerbestr. 3**

**Vertretung in Sachsen: KURZENKNABE GmbH, 34314 Espenau, Tel.:05673 / 4012,  
Fax: 2495**

**Ansprechpartner; Axel Drescher, Lunzenau 0172 / 9800755,  
HW Kurzenknabe: 0172 / 5674381**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Kerner Sternradgrubber Galaxis
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	5,50 m
Eigengewicht	2.690 kg
Zugkraftbedarf (kW)	180
Arbeitswerkzeuge	Flügelschare / Sternradverteiler
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	13 / 12
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	5 – 20 cm
Strichabstand	42 cm
Scharbreite	45 cm
Nachlaufwerkzeuge	Crackerwalze Ø 60 cm mit messerartigen Zinken
Tiefensteuerung	über Crackerwalze
Bereifung	
Sonstige Bemerkung	Sonderausrüstung Randbleche, Beleuchtung mit Warntafeln
Listenpreis:	17.765,00 Euro

## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: Köckerling GmbH & Co KG, Lindenstr. 11-13, 33415 Verl  
Tel.: 05246-9608-0; e-mail: info@koeckerling.de**

**Vertretung in Sachsen: Eugen Rieschick, Dübener Str. 40, 04849 Pressel  
Tel.: 034243-26290; Mobil: 0171-8936721**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Exaktgrubber Typ Vario
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	4,80 m
Eigengewicht	4.700 kg
Zugkraftbedarf (kW)	Ab 150 kW
Arbeitswerkzeuge	100 mm breite Schare
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	37
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	3 cm bis 25 cm
Strichabstand	13 cm
Scharbreite	100 mm
Nachlaufwerkzeuge	STS-Walze, folgend Striegel
Tiefensteuerung	hydraulisch vom Schlepper
Bereifung	500/50-17
Sonstige Bemerkung	8-balkiger Grubber aufgesattelter Grubber Tiefenführung über Stützräder vorn und Walzen hinten
Listenpreis:	29.307,- Euro plus Mwst.

## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: Kongskilde Howard GmbH**  
**Zeller Str. 22, 64720 Michelstadt**

**Vertretung in Sachsen: Fa. Weinert, Bautzen – Niederkaina, Tel. 03591 / 629143**  
**Fa. Arneuba, Schlettau / Erzgeb., Tel. 03733 / 65217**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Scheibenegge Terra X 6000
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	6,00 m
Eigengewicht	5.780 kg
Zugkraftbedarf (kW)	ca. 160 kW
Arbeitswerkzeuge	Scheiben gezackt Ø 660 mm
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	48
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	5 – 15 cm
Strichabstand	20 cm
Scharbreite	- / -
Nachlaufwerkzeuge	- / -
Tiefensteuerung	Crackerwalze, 550 mm Ø
Bereifung	550 / 50 – 17
Sonstige Bemerkung	mögliche Zusatzausstattung teilweise gegen Aufpreis Druckluftanlage Federung für jede Lagerung Scheiben 710 mm Zentralschmierung etc. gegen Aufpreis
Listenpreis:	nach Ausstattung ab ca. 27.000,- Euro

## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: Kongskilde Howard GmbH**  
**Zeller Str. 22, 64720 Michelstadt**

**Vertretung in Sachsen: Fa. Weinert, Bautzen – Niederkaina, Tel. 03591 / 629143**  
**Fa. Arneuba, Schlettau / Erzgeb., Tel. 03733 / 65217**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Grubber Delta Professional HSF 400 ÜH
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	4,00 m
Eigengewicht	2.640 kg
Zugkraftbedarf (kW)	ca. 130 kW
Arbeitswerkzeuge	Zinken (Flügel), Hohlscheiben + Cutterscheiben
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	9, 10, 44
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	5 – 20 cm
Strichabstand	444 mm
Scharbreite	470 mm
Nachlaufwerkzeuge	Tandem Cutterwalze, Ø 550 mm
Tiefensteuerung	Tandem Cutterwalze, Ø 550 mm
Bereifung	
Sonstige Bemerkung	mögliche Zusatzausstattung teilweise gegen Aufpreis Aufsattelfahrgestell ab 4 m Beleuchtungsanlage Zusatzfedern für Überlastsicherung
Listenpreis:	nach Ausstattung ab ca. 12.000,- Euro

## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: Kongskilde Howard GmbH**  
**Zeller Str. 22, 64720 Michelstadt**

**Vertretung in Sachsen: Fa. Weinert, Bautzen – Niederkaina, Tel. 03591 / 629143**  
**Fa. Arneuba, Schlettau / Erzgeb., Tel. 03733 / 65217**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Grubber-Scheibeneggenkomb. Kombi System Titan
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	5,00 m
Eigengewicht	5.700 kg
Zugkraftbedarf (kW)	ca. 180 kW
Arbeitswerkzeuge	Doppelherzschare und Scheiben Ø 460 mm
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	25, 52
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	5 – 20 cm
Strichabstand	20 cm
Scharbreite	135 mm oder nach Wahl
Nachlaufwerkzeuge	Grubber und X-Scheibenegge
Tiefensteuerung	Crackerwalze, 550 mm Ø
Bereifung	550 / 50 – 17 vorne 11.5 - 15
Sonstige Bemerkung	mögliche Zusatzausstattung teilweise gegen Aufpreis Terrareifen hydr. Tiefenführung Druckluftanlage Striegel Raupenanhäng. Zentralschmierung etc. gegen Aufpreis
Listenpreis:	nach Ausstattung ab 36.000,- Euro



## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller:** KUHN Maschinen-Vertrieb GmbH, Industriestraße 14, 39291 Schopisdorf, Tel. 039225/9600, Fax 039225/96020  
E-Mailadresse: infode@kuhn.de, Internetadresse: www.kuhn.de

**Vertretung in Sachsen:** Werksbeauftragter Herr Wolfgang Hetzer, Siedlung 18, 01877

RAMMENAU, Telefon (03 59 47) 1 53 04, Telefax (03 59 47) 1 53 06

Funk-Tel. (01 70) 5 22 67 97, E-Mailadresse: wolfgang.hetzer@kuhn.de

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Scheibenegge Discover XM 44
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	5,20 m; Transportbreite: 2,50 m
Eigengewicht	5.400 kg
Zugkraftbedarf (kW)	118 kW
Arbeitswerkzeuge	abwechselnd gezackte und ungezackte Scheiben
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	44
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	5 cm bis 20 cm
Scheibenabstand	23 cm
Scharbreite	660 mm
Nachlaufwerkzeuge	Rohrstabwalze, 550 mm Ø (Zusatzausrüstung)
Tiefensteuerung	Hydraulisch mit über Spindel einstellbarem Anschlag
Bereifung	550 / 60 - 22.5 (Zusatzausrüstung)
Sonstige Bemerkung	Zentralrohrrahmen 300x 300 mm, in schmierbaren Doppelschräggrollenlagern laufende Scheibenreihen, hydraulische Aufsattelvorrichtung mit doppelwirkendem Zylinder zum Ausheben und zur Tiefeneinstellung, 2 Zustreikerscheiben, zum Straßentransport einschwenkbare Scheibenreihen (mechanisch oder auf Wunsch hydraulisch), gekröpfte Zugdeichsel zur Anhängung am Schlepperzugmaul.
Listenpreis:	23.774,- Euro incl. MwSt. (inkl. Zusatzausrüstungen)

## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: Kverneland Deutschland GmbH**

**Vertretung in Sachsen: Wilfried Krug  
Am Teich 4, 06679 Zorbau  
Tel.: 0170 / 5508028**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Rau- Scheibenegge Galaxy M 50
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	5,85 m
Eigengewicht	4.765 kg
Zugkraftbedarf (kW)	ca. 180 kW
Arbeitswerkzeuge	X- Form
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	Scheiben 660 x 6
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	8 - 18 cm
Strichabstand	Scheibenabstand 235 mm
Scharbreite	- / -
Nachlaufwerkzeuge	Doppelsternwalze
Tiefensteuerung	über Fahrwerk
Bereifung	400 / 60 x 15.5
Sonstige Bemerkung	hydraulische Schnittwinkelverstellung vordere und hintere Scheibensegmente unabhängig voneinander
Listenpreis:	33.100,- Euro

## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: Lemken GmbH & Co. KG, Weseler Str. 5,  
46519 Alpen**

**Vertretung in Sachsen: Lemken GmbH & Co. KG, Lager Mockzig  
Zschaigaer Str. 18, 04600 Altenburg  
Tel.: 034494-80041**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Rotorgrubber Rubin 9/500 KÜA klappbar aufgesattelt
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	5,00 m
Eigengewicht	5.256 kg
Zugkraftbedarf (kW)	bis 162 kW
Arbeitswerkzeuge	2 Reihen gezackte Hohlscheiben Ø 610x6 mm
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	40 Scheiben
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	3 – 12 cm
Strichabstand	12,5 cm
Scharbreite	- / -
Nachlaufwerkzeuge	Vorführgerät mit Doppelwalze, verschiedene andere Walzen möglich
Tiefensteuerung	über Walze mit Lochblende und Stechbolzenverstellung
Bereifung	12.5/80-18 965x308 mm
Sonstige Bemerkung	Gerät ist mit Dreipunktgestänge ausgestattet, kann mit zusätzlichen Nachlaufgeräten oder aufgesattelter Drillmaschine kombiniert werden
Listenpreis:	27.955,-- Euro

**Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.**

**Hersteller: Lemken GmbH & Co. KG, Weseler Str. 5,  
46519 Alpen**

**Vertretung in Sachsen: Lemken GmbH & Co. KG, Lager Mockzig  
Zschaigaer Str. 18, 04600 Altenburg  
Tel.: 034494-80041**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Grubber Thorit 9/500 KA klappbar aufgesattelt (als Nachfolger des Achat)
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	5,00 m
Eigengewicht	ca. 4.306 kg
Zugkraftbedarf (kW)	bis 191 kW
Arbeitswerkzeuge	4 Reihen starre Zinken mit Abschersicherung und aufgepanzerter Scharspitze
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	20 Zinken, 5 Paare Hohlscheiben zum einebnen
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	10 - 30 cm
Strichabstand	25 cm
Scharbreite	12 cm
Nachlaufwerkzeuge	Vorführgerät mit Doppelwalze, verschiedene andere Walzen möglich
Tiefensteuerung	über Walze mit Lochblende und Stechbolzenverstellung
Bereifung	Laufrad 550/60-22.5 1230x550 mm Stützrad 10.0/80-12 710x264 mm
Sonstige Bemerkung	Gerät ist mit Dreipunktgestänge ausgestattet, kann mit aufgesattelter Drillmaschine kombiniert werden Hier in Kombination mit Packernachläufer VarioPack Plus
Listenpreis:	25.344,-- Euro

## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: Lemken GmbH & Co. KG, Weseler Str. 5,  
46519 Alpen**

**Vertretung in Sachsen: Lemken GmbH & Co. KG, Lager Mockzig  
Zschaigaer Str. 18, 04600 Altenburg  
Tel.: 034494-80041**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Nachlaufpacker VarioPack 110 Plus klappbar (hier in Kombination mit Thorit)
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	5,00 m
Eigengewicht	ca. 2.520 kg
Zugkraftbedarf (kW)	in Kombination mit dem Grubber gefahren
Arbeitswerkzeuge	1 Reihe Packerringe Ø 700 mm Federstriegel
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	24 Ringe
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	- / -
Strichabstand	20 cm
Scharbreite	- / -
Nachlaufwerkzeuge	Rohrstabwalze Ø 400 mm
Tiefensteuerung	über Dreipunktbock und Packerringe
Bereifung	- / -
Sonstige Bemerkung	Gerät kann als Nachlaufpacker im Traktor- Dreipunkt oder mit aufgesattelten Grubbern in Kombination gefahren werden
Listenpreis:	15.966,-- Euro





## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: Strom Export s.v.o.**  
**Lohenicka 607, 19017 Prag - Vinov**

**Vertretung in Sachsen: LKS Starkenberg GmbH**  
**Schmöllnschner Str. 3a, 04617 Starkenberg**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Scheibenegge Preciser 6000
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	6,00 m
Eigengewicht	8.100 kg
Zugkraftbedarf (kW)	160 kW
Arbeitswerkzeuge	Scheiben Ø 660 x 6
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	68
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	40 - 200 mm
Strichabstand	191 mm
Scharbreite	
Nachlaufwerkzeuge	Rohrpackerwalze, 630 mm Ø
Tiefensteuerung	Unterlenker, Kopierräder, Walze
Bereifung	50.0 / 55 - 17
Sonstige Bemerkung	Zusätzliches Nachlaufgerät 3- reihiger Striegel Ø 12 mm
Listenpreis:	Netto 35.282,- Euro



## Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.

**Hersteller: Strom Export s.v.o.**  
**Lohenicka 607, 19017 Prag - Vinov**

**Vertretung in Sachsen: LKS Starkenberg GmbH**  
**Schmöllnschner Str. 3a, 04617 Starkenberg**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Grubber ECOLANDS Finisher Classic
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	6,00 m
Eigengewicht	10.500 kg
Zugkraftbedarf (kW)	ca. 160 kW
Arbeitswerkzeuge	Scheiben, Pfeilschar, Stabwalze
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	32, 24, 12
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	40 - 200 mm
Strichabstand	Scheibe 191 mm, Schare
Scharbreite	300 mm
Nachlaufwerkzeuge	Walze
Tiefensteuerung	Unterlenker, Kopierräder, Walze
Bereifung	500 / 50 – 17 – 14 PR
Sonstige Bemerkung	Zusätzliches Nachlaufgerät 3- reihiger Striegel , 2- reihige Finish - Walze
Listenpreis:	Netto 38.370,- Euro

**Datenblatt für Scheibeneggen bzw. Grubbertechnik.**

**Hersteller: Väderstad-VERKEN AB SE-59021 Väderstad SWEDEN  
Väderstad-GmbH, Am Berliner Ring 8, 14550 Derwitz**

**Vertretung in Sachsen: K.-H. Kuhn, Tel.: 035204-47787, Fax: 035204-54582  
Mobil: 0171-8954302**

<b>Bezeichnung der Maschine</b> - Scheibenegge - Grubber	Mulchkombination Carrier CR 650
<b>Technische Daten</b>	
Arbeitsbreite	6,50 m
Eigengewicht	5.800 kg
Zugkraftbedarf (kW)	ca. 150 kW
Arbeitswerkzeuge	Scheiben Ø 430 mm
Anzahl der Arbeitswerkzeuge	52 auf 2 Reihen
Minimale bzw. maximale Arbeitstiefe	bis 12 cm
Strichabstand	12,5 cm
Scharbreite	
Nachlaufwerkzeuge	Walze, Stahlring
Tiefensteuerung	Tiefenstop vom Schlepper aus
Bereifung	Tandem 400/60 – 15.5x4
Sonstige Bemerkung	Zusatzausstattung: Strohstriegel
Listenpreis:	31.950,- Euro + Zus. 2.400,- Euro